

## **Warnhinweise und Sicherheitsinformationen (DE)**

### **BITTE UNBEDINGT VOR DER BENUTZUNG LESEN UND BEACHTEN!**

#### **Produktbeschreibung**

Produktname: Cascha Kabel

Verwendungszweck: Audio-Verbindungen

Hersteller: HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

#### **Warnhinweise**

- Beschädigung durch unsachgemäße Handhabung: Vermeiden Sie das Knoten oder starkes Biegen des Kabels, um Beschädigungen der Isolierung und Kabelbrüche zu verhindern!
- Feuchtigkeit und Nässe: Schützen Sie das Kabel vor Feuchtigkeit und Nässe. Verwenden Sie es nicht in feuchten Umgebungen oder bei direktem Kontakt mit Wasser!
- Überlastung und falsche Anwendung: Verwenden Sie das Kabel nur mit Geräten, die den Spezifikationen des Kabels entsprechen. Eine Überlastung kann zu Überhitzung oder Beschädigung des Kabels führen!
- Stolpergefahr: Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht zur Stolperfalle wird. Wickeln Sie es nach Gebrauch ordentlich auf und verlegen Sie es sicher, um Unfälle zu vermeiden!
- Reparaturen: Reparieren Sie das Kabel nicht selbst, wenn es beschädigt ist. Lassen Sie Reparaturen nur von qualifizierten Fachleuten durchführen!
- Statische Elektrizität: Vermeiden Sie die Verwendung des Kabels in elektrostatisch aufgeladenen Umgebungen, um Schäden an empfindlichen Geräten zu verhindern!
- Überhitzung: Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Anzeichen von Überhitzung während des Gebrauchs. Überhitzte Kabel können die Isolierung schädigen oder zu Brandgefahr führen!

#### **Sicherheitsinformationen**

- Handhabung und Lagerung: Lagern Sie das Kabel an einem trockenen, kühlen Ort und vermeiden Sie extreme Temperaturen oder direkte Sonneneinstrahlung, um eine Beschädigung der Isolierung zu verhindern!
- Verwendung mit kompatiblen Geräten: Verwenden Sie das Kabel nur mit kompatiblen Geräten. Eine falsche Verbindung kann zu Signalverlusten oder Beschädigungen des Kabels und der Geräte führen.
- Materials: Dieses Kabel enthält keine gefährlichen Chemikalien, aber achten Sie darauf, dass es nicht in den Mund genommen wird und von Kindern ferngehalten wird.
- Erste Hilfe bei einem Stromschlag: Eigene Sicherheit gewährleisten, zuerst immer Strom abschalten (Sicherung oder Hauptschalter), Notruf absetzen (Tel. 112), betroffene Person von der Stromquelle trennen, Erste Hilfe leisten. Immer im Anschluss einen Arzt konsultieren.
- Reinigung: Mit einem trockenen Tuch abwischen. Keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden.
- Entsorgung: Entsorgung gemäß den lokalen Vorschriften.

#### **Herstellerkontakt**

Cascha ist eine Marke von HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Eschenbach 542, 91224 Pommelsbrunn, Deutschland

vertreten durch die phG HAGE Verwaltungs GmbH,

Geschäftsführer: Helmut Hage

Telefon: +49 (0)9154 916940

Ausstellungsdatum: 11.12.2024

Änderungsdatum: \_\_.\_\_.\_\_\_\_

Telefax: +49 (0)9154 916941

E-Mail: [info@hage-music.com](mailto:info@hage-music.com)

Registergericht: Amtsgericht Nürnberg

Registernummer: HRA 13705, HRB 21450

### **Sonstige Angaben**

Änderungsdatum:

## Warning and Safety Information (EN)

### PLEASE READ AND OBSERVE BEFORE USE!

#### Product Description

Product Name: Cascha Cable

Purpose: Audio Connections

Manufacturer: HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

#### Warnings

- Damage due to improper handling: Avoid knotting or sharply bending the cable to prevent insulation damage and cable breakage!
- Moisture and Wetness: Protect the cable from moisture and wetness. Do not use it in damp environments or in direct contact with water!
- Overload and Incorrect Use: Use the cable only with devices that match its specifications. Overloading can lead to overheating or cable damage!
- Tripping Hazard: Ensure that the cable does not become a tripping hazard. Wrap it neatly after use and secure it to prevent accidents!
- Repairs: Do not attempt to repair the cable yourself if it is damaged. Have repairs carried out only by qualified professionals!
- Static Electricity: Avoid using the cable in environments with high static electricity to prevent damage to sensitive devices!
- Overheating: Regularly check the cable for signs of overheating during use. Overheated cables can damage insulation or pose a fire hazard!

#### Safety Information

- Handling and Storage: Store the cable in a dry, cool place and avoid extreme temperatures or direct sunlight to prevent damage to the insulation!
- Use with Compatible Devices: Use the cable only with compatible devices. Incorrect connections can result in signal loss or damage to the cable and devices.
- Materials: This cable contains no hazardous chemicals, but ensure it is not put into the mouth and keep it away from children.
- First Aid for Electric Shock: Ensure your own safety first, always turn off the power (circuit breaker or main switch), call emergency services (Tel. 112), disconnect the affected person from the power source, provide first aid, and always consult a doctor afterward.
- Cleaning: Wipe with a dry cloth. Do not use aggressive cleaning agents or solvents.
- Disposal: Dispose of in accordance with local regulations.

#### Manufacturer Contact

Cascha is a brand of HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Eschenbach 542, 91224 Pommelsbrunn, Germany

Represented by the phG HAGE Verwaltungs GmbH,

Managing Director: Helmut Hage

Phone: +49 (0)9154 916940

Fax: +49 (0)9154 916941

Email: [info@hage-music.com](mailto:info@hage-music.com)

Register Court: Amtsgericht Nürnberg

Register Number: HRA 13705, HRB 21450

## Other Information

Last Updated:

## **Avertissements et informations de sécurité (FR)**

### **VEUILLEZ LIRE ET RESPECTER AVANT UTILISATION !**

#### **Description du Produit**

Nom du produit : Cascha Câble

Usage : Connexions Audio

Fabricant : HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

#### **Avertissements**

- Dommages dus à une mauvaise manipulation : Évitez de nouer ou de plier fortement le câble pour éviter d'endommager l'isolation et de provoquer des ruptures de câble !
- Humidité et mouillage : Protégez le câble de l'humidité et du mouillage. Ne l'utilisez pas dans des environnements humides ou en contact direct avec de l'eau !
- Surcharge et mauvaise utilisation : Utilisez le câble uniquement avec des appareils correspondant à ses spécifications. Une surcharge peut provoquer une surchauffe ou endommager le câble !
- Risque de trébuchement : Veillez à ce que le câble ne devienne pas un danger de trébuchement. Enroulez-le soigneusement après utilisation et fixez-le pour éviter les accidents !
- Réparations : Ne tentez pas de réparer le câble vous-même s'il est endommagé. Faites effectuer les réparations uniquement par des professionnels qualifiés !
- Électricité statique : Évitez d'utiliser le câble dans des environnements fortement chargés en électricité statique pour éviter d'endommager les appareils sensibles !
- Surchauffe : Vérifiez régulièrement le câble pour détecter des signes de surchauffe pendant l'utilisation. Les câbles surchauffés peuvent endommager l'isolation ou poser un risque d'incendie !

#### **Informations de Sécurité**

- Manipulation et stockage : Stockez le câble dans un endroit sec et frais, et évitez les températures extrêmes ou la lumière directe du soleil pour éviter d'endommager l'isolation !
- Utilisation avec des appareils compatibles : Utilisez le câble uniquement avec des appareils compatibles. Des connexions incorrectes peuvent entraîner des pertes de signal ou des dommages au câble et aux appareils.
- Matériaux : Ce câble ne contient pas de produits chimiques dangereux, mais veillez à ce qu'il ne soit pas mis dans la bouche et tenez-le hors de portée des enfants.
- Premiers secours en cas de choc électrique : Assurez d'abord votre propre sécurité, coupez toujours l'alimentation électrique (disjoncteur ou interrupteur principal), appelez les services d'urgence (Tél. 112), déconnectez la personne touchée de la source d'alimentation, fournissez les premiers secours et consultez toujours un médecin par la suite.
- Nettoyage : Essuyez avec un chiffon sec. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou de solvants.
- Élimination : Éliminez conformément aux réglementations locales.

#### **Contact du Fabricant**

Cascha est une marque de HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Eschenbach 542, 91224 Pommelsbrunn, Allemagne

Représenté par la pHG HAGE Verwaltungs GmbH,

Directeur général : Helmut Hage

Téléphone : +49 (0)9154 916940

Fax : +49 (0)9154 916941

Email : [info@hage-music.com](mailto:info@hage-music.com)

Ausstellungsdatum: 11.12.2024  
Änderungsdatum: \_\_.\_\_.\_\_\_\_

Tribunal d'enregistrement : Amtsgericht Nürnberg  
Numéro d'enregistrement : HRA 13705, HRB 21450

### **Autres Informations**

Date de mise à jour :

## Advertencias e información de seguridad (ES)

**¡LEA Y TENGA EN CUENTA ANTES DE USAR!**

### Descripción del Producto

Nombre del producto: Cascha Cable

Uso: Conexiones de Audio

Fabricante: HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

### Advertencias

- Daños por manejo inadecuado: Evite doblar o enrollar el cable excesivamente para prevenir daños en el aislamiento y roturas del cable.
- Humedad y mojaduras: Proteja el cable de la humedad y el agua. ¡No lo use en ambientes húmedos o en contacto directo con agua!
- Sobrecarga y uso incorrecto: Utilice el cable solo con dispositivos que cumplan con sus especificaciones. ¡La sobrecarga puede causar sobrecalentamiento o daños al cable!
- Riesgo de tropiezo: Asegúrese de que el cable no se convierta en un riesgo de tropiezo. Enróllelo cuidadosamente después de usarlo y colóquelo de manera segura para evitar accidentes.
- Reparaciones: No intente reparar el cable usted mismo si está dañado. Haga que las reparaciones las realicen solo profesionales calificados.
- Electricidad estática: Evite usar el cable en entornos con alta electricidad estática para prevenir daños a dispositivos sensibles.
- Sobrecalentamiento: Revise regularmente el cable para detectar signos de sobrecalentamiento durante el uso. Los cables sobrecalentados pueden dañar el aislamiento o representar un riesgo de incendio.

### Información de Seguridad

- Manipulación y almacenamiento: Guarde el cable en un lugar seco y fresco y evite temperaturas extremas o la luz solar directa para prevenir daños en el aislamiento.
- Uso con dispositivos compatibles: Utilice el cable solo con dispositivos compatibles. Las conexiones incorrectas pueden causar pérdidas de señal o daños al cable y a los dispositivos.
- Materiales: Este cable no contiene productos químicos peligrosos, pero asegúrese de que no se introduzca en la boca y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Primeros auxilios en caso de descarga eléctrica: Garantice su propia seguridad primero, siempre apague la energía (disyuntor o interruptor principal), llame a los servicios de emergencia (Tel. 112), desconecte a la persona afectada de la fuente de energía, brinde primeros auxilios y siempre consulte a un médico después.
- Limpieza: Límpielo con un paño seco. No utilice agentes de limpieza agresivos o disolventes.
- Eliminación: Deseche el producto según las normativas locales.

### Contacto del Fabricante

Cascha es una marca de HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Eschenbach 542, 91224 Pommelsbrunn, Alemania

Representado por la phG HAGE Verwaltungs GmbH,

Director General: Helmut Hage

Teléfono: +49 (0)9154 916940

Fax: +49 (0)9154 916941

Email: [info@hage-music.com](mailto:info@hage-music.com)

Ausstellungsdatum: 11.12.2024  
Änderungsdatum: \_\_.\_\_.\_\_\_\_

Registro Mercantil: Amtsgericht Nürnberg  
Número de registro: HRA 13705, HRB 21450

### **Otra Información**

Última actualización:



## Avvertenze e informazioni di sicurezza (IT)

### SI PREGA DI LEGGERE E OSSERVARE PRIMA DELL'USO!

#### Descrizione del Prodotto

Nome del prodotto: Cascha Cavo

Uso: Connessioni Audio

Produttore: HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

#### Avvertenze

- Danni dovuti a un uso improprio: Evitare di annodare o piegare eccessivamente il cavo per prevenire danni all'isolamento e rotture del cavo.
- Umidità e bagnato: Proteggere il cavo dall'umidità e dall'acqua. Non utilizzarlo in ambienti umidi o a contatto diretto con l'acqua!
- Sovraccarico e uso scorretto: Utilizzare il cavo solo con dispositivi che rispettino le sue specifiche. Il sovraccarico può causare surriscaldamento o danni al cavo!
- Pericolo di inciampo: Assicurarsi che il cavo non diventi un rischio di inciampo. Avvolgerlo con cura dopo l'uso e posizionarlo in modo sicuro per evitare incidenti.
- Riparazioni: Non tentare di riparare il cavo da soli se è danneggiato. Affidare le riparazioni solo a professionisti qualificati.
- Elettricità statica: Evitare di utilizzare il cavo in ambienti con alta elettricità statica per prevenire danni ai dispositivi sensibili.
- Surriscaldamento: Controllare regolarmente il cavo per segni di surriscaldamento durante l'uso. I cavi surriscaldati possono danneggiare l'isolamento o rappresentare un rischio di incendio.

#### Informazioni di Sicurezza

- Manipolazione e conservazione: Conservare il cavo in un luogo asciutto e fresco ed evitare temperature estreme o luce solare diretta per prevenire danni all'isolamento.
- Uso con dispositivi compatibili: Utilizzare il cavo solo con dispositivi compatibili. Collegamenti errati possono causare perdite di segnale o danni al cavo e ai dispositivi.
- Materiali: Questo cavo non contiene sostanze chimiche pericolose, ma assicurarsi che non venga messo in bocca e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Primo soccorso in caso di scossa elettrica: Garantire prima la propria sicurezza, spegnere sempre l'alimentazione (interruttore automatico o principale), chiamare i servizi di emergenza (Tel. 112), scollegare la persona colpita dalla fonte di alimentazione, prestare primo soccorso e consultare sempre un medico successivamente.
- Pulizia: Pulire con un panno asciutto. Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi.
- Smaltimento: Smaltire il prodotto in conformità alle normative locali.

#### Contatti del Produttore

Cascha è un marchio di HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

HAGE Musikverlag GmbH & Co. KG

Eschenbach 542, 91224 Pommelsbrunn, Germania

Rappresentato dalla phG HAGE Verwaltungs GmbH,

Amministratore Delegato: Helmut Hage

Telefono: +49 (0)9154 916940

Fax: +49 (0)9154 916941

Email: [info@hage-music.com](mailto:info@hage-music.com)

Ausstellungsdatum: 11.12.2024  
Änderungsdatum: \_\_.\_\_.\_\_\_\_

Registro di Commercio: Amtsgericht Nürnberg  
Numero di registrazione: HRA 13705, HRB 21450

### **Altre Informazioni**

Ultimo aggiornamento: